

Ajout de liens aux ressources de la Bibliothèque dans *Brightspace* – Problèmes et solutions de rechange

Mise à jour : 12 décembre 2018

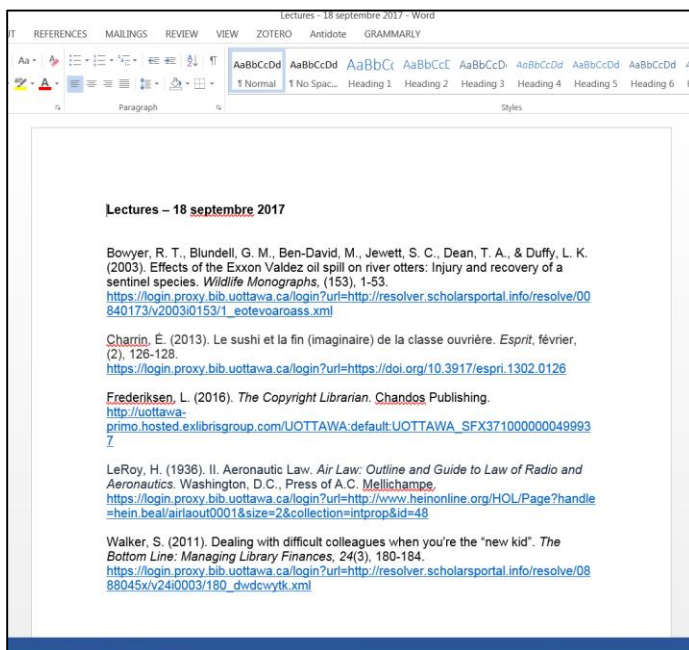
Lorsque vous ajoutez un lien vers une ressource de la Bibliothèque, assurez-vous d'utiliser un lien stable et d'ajouter le préfixe du serveur mandataire (*proxy*) pour assurer l'accès hors campus. Consultez notre guide « Créer des liens vers les livres électroniques et articles en texte intégral » sur le site du Droit d'auteur : <http://droit-auteur.uottawa.ca/ressources-supplementaires/creer-liens-livres-electroniques-articles-texte-integral>.

Par défaut, *Brightspace* éprouve des difficultés lorsqu'il s'agit de rediriger les liens avec le préfixe du serveur mandataire. D2L et le SAEA sont conscients du problème et cherchent une solution permanente, mais en attendant, voici quelques solutions de rechange pour assurer le bon fonctionnement de vos liens.

Méthode 1 – L'ajout de liens dans un document qui sera téléchargé dans *Brightspace*

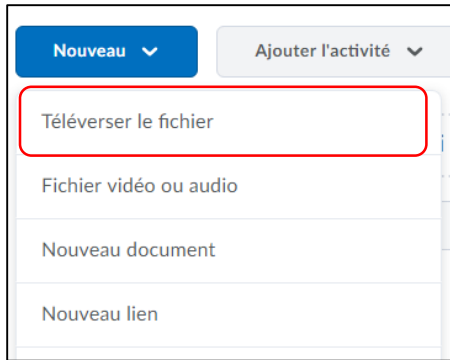
L'ajout de liens dans un document (Word, PowerPoint, PDF) qui sera ensuite téléchargé dans *Brightspace* ne pose aucun problème. Cette méthode ne requière aucune solution de rechange.

1) Créez un document (dans Word dans l'exemple ci-dessous) et ajoutez-y les liens :

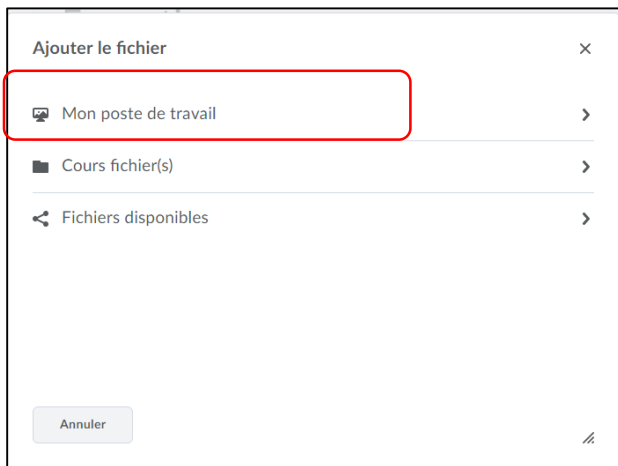


2) Sauvegardez le document. Option : Sauvegardez le document en PDF et téléversez ce format dans *Brightspace* pour que les hyperliens soient accessibles sans devoir télécharger le document.

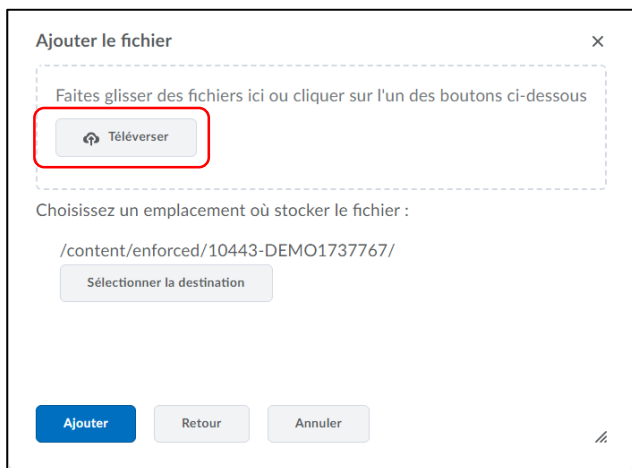
3) Dans *Brightspace*, cliquez sur le bouton « Nouveau » et ensuite sélectionnez « Téléverser le fichier » :



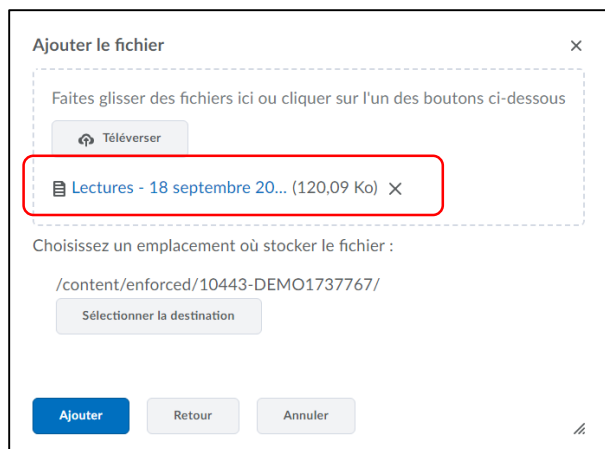
4) Sélectionnez l'endroit où se trouve le document à ajouter (par exemple, « Mon poste de travail ») :



5) Ajoutez le fichier en cliquant sur le bouton « Téléverser » :

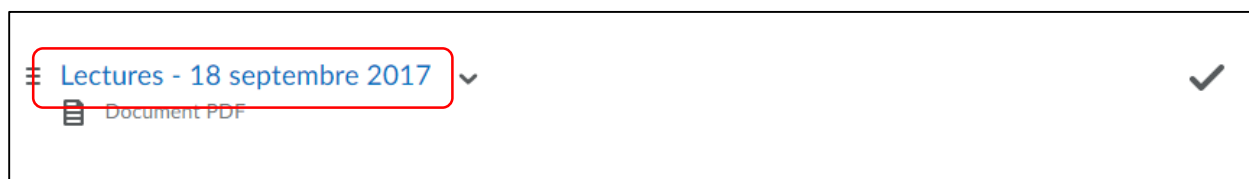


6) Choisissez le fichier et « Ouvrir ». Le document apparaît sous le bouton « Téléverser » :



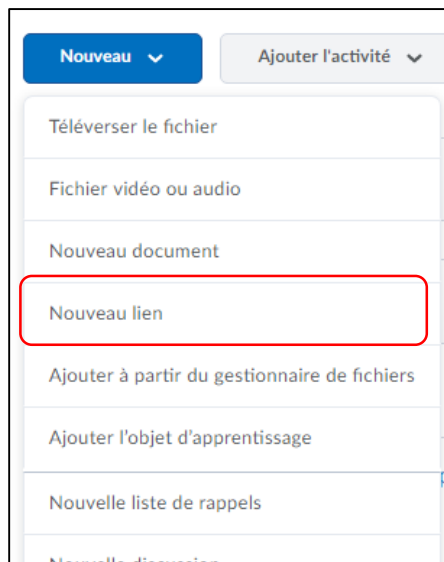
Cliquez sur « Ajouter ».

7) Cliquez sur le lien au document pour l'ouvrir :

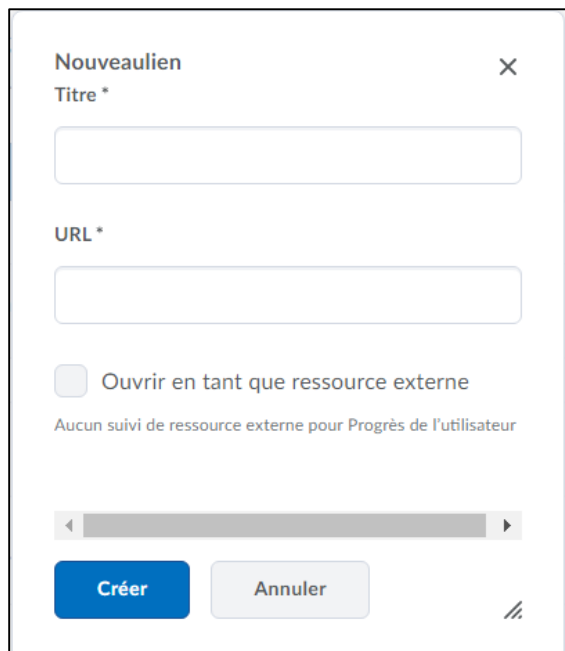


Méthode 2 – L'ajout d'un lien comme élément indépendant (ne faisant pas partie d'un paragraphe)

1) Cliquez sur le bouton « Nouveau » et ensuite sélectionnez « Nouveau lien » :



La fenêtre « Nouveau lien » s'ouvrira et vous pourrez y ajouter un titre et le lien vers une ressource en ligne (un article, par exemple) :

A screenshot of a dialog box titled 'Nouveaulien' with a close button (X) in the top right corner. The dialog contains two text input fields: 'Titre *' and 'URL *'. Below the 'URL *' field is a checkbox labeled 'Ouvrir en tant que ressource externe'. Underneath the checkbox, there is a small text note: 'Aucun suivi de ressource externe pour Progrès de l'utilisateur'. At the bottom of the dialog, there is a horizontal scrollbar and two buttons: 'Créer' (blue) and 'Annuler' (grey). A small icon resembling a pencil is located in the bottom right corner of the dialog.

2) Ajoutez un titre et l'adresse URL pour créer un lien. Par exemple, le lien URL suivant, qui comprend le préfixe du serveur mandataire de la Bibliothèque (en gras, y compris « = ») et le lien permanent fourni par le l'éditeur, dans ce cas-ci, *Scholars Portal* :

https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=http://resolver.scholarsportal.info/resolve/00083755/v98i0002/338_hmmcbatwoh.xml

Nouveaulien

Titre *

His Macdonald, My Creighton, Bio...

URL *

https://login.proxy.bib.uottawa.ca/

Ouvrir en tant que ressource externe

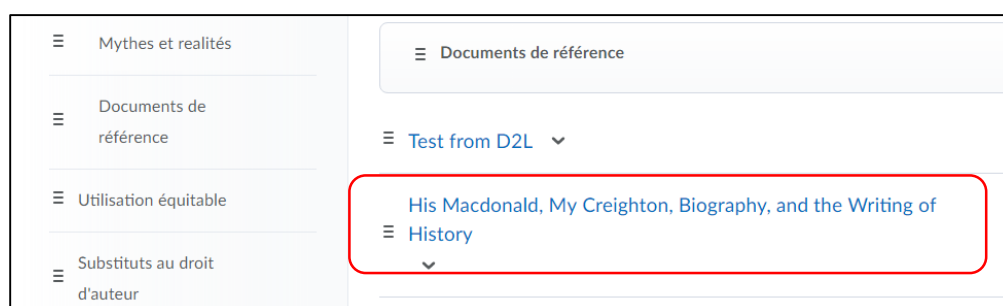
Suivi de ressource externe pour Progrès de l'utilisateur

Créer Annuler

Pour vous assurer que lien s'ouvre dans tous les fureteurs, cochez la case « Ouvrir en tant que ressource externe ». Ceci permettra au lien de s'ouvrir dans un nouvel onglet et d'éviter les erreurs.

3) Cliquez sur « Créer ».

Le lien prendra la forme suivante :



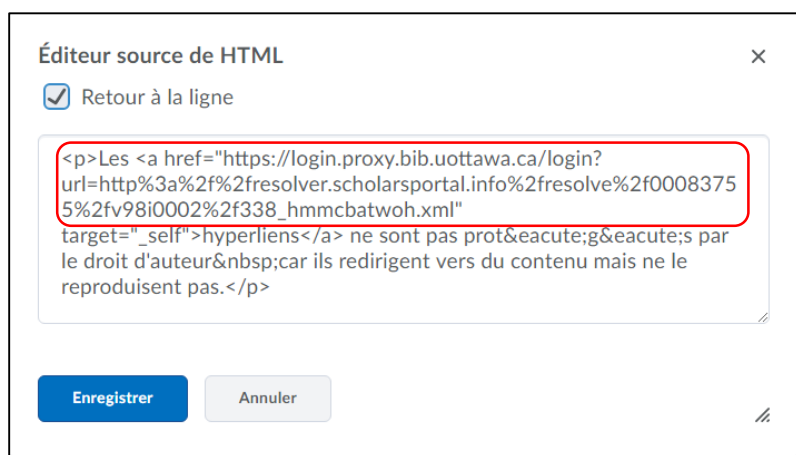
Méthode 3 – L'ajout d'un lien URL comme hyperlien dans un paragraphe (description d'un module ou d'un sujet) en utilisant la fonction « Ajouter un lien rapide »

La fonction « Ajouter un lien rapide » dans *Brightspace* est incapable de lire une adresse URL contenant le préfixe du serveur mandataire parce que l'adresse comporte deux « https » ou « http » dans un même lien.

Par exemple, sans la solution de rechange décrite ci-dessous, le lien suivant :

https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=http://resolver.scholarsportal.info/resolve/00083755/v98i0002/338_hmmcbatwoh.xml

deviendra ceci :



Vous remarquerez dans le code HTML que *Brightspace* a remplacé tous les « : » et « / » après le préfixe du serveur mandataire (après le « = ») par « %3a » et « %2f ». Ce lien ne fonctionne plus.

Afin d'éviter ce problème, utilisez un site qui vous permet de réduire le lien URL afin de créer un lien plus court que vous pourrez ensuite ajouter dans *Brightspace*.

Vous pouvez utiliser un ou l'autre des sites suivants :

Bitly : <https://bitly.com/>

TinyURL : <https://tinyurl.com/>

1) Réduisez le lien URL contenant le préfixe du serveur mandataire en utilisant Bitly ou TinyURL. Par exemple :

Lien original avec le préfixe du serveur mandataire :

https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=http://resolver.scholarsportal.info/resolve/00083755/v98i0002/338_hmmcbatwoh.xml

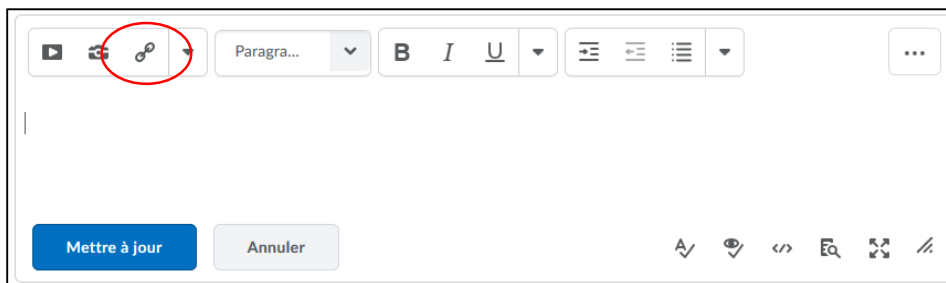
Lien URL réduit par le biais de Bitly : <http://bit.ly/2Gj3LuC>

Lien URL réduit par le biais de TinyURL : <https://tinyurl.com/y7kqf5a4>

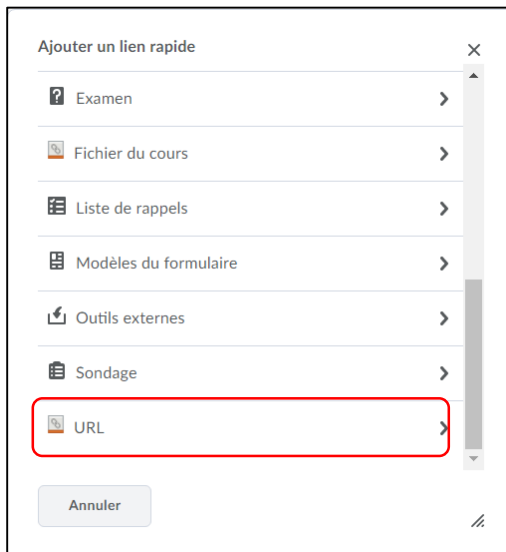
2) Dans *Brightspace*, sélectionnez « Ajouter une description »



3) Pour ajouter un hyperlien vers une ressource de la Bibliothèque, cliquez sur l'icône « Ajouter un lien rapide » :



4) Parcourez la liste dans la fenêtre « Insérer lien rapide » et choisissez l'option « URL » :



5) Dans la fenêtre suivante, ajoutez le lien URL réduit, ajoutez un « Titre » si vous souhaitez que le lien soit associé à un mot ou à une phrase (facultatif) et cliquez sur « Ajouter » :

Ajouter un lien rapide ✕

← ▼

URL *

<http://bit.ly/2Gj3LuC>

Titre *

Lien à l'article

Cible *

Fenêtre pleine grandeur
 Même cadre
 Nouvelle fenêtre

Ajouter

Annuler

Remarque : La cible n'a pas d'importance étant donné que le serveur mandataire entraînera l'ouverture du lien dans un nouvel onglet.

« Lien à l'article » est maintenant un hyperlien dans le paragraphe :

📺 📷 🔗 ▼
Paragra... ▼
B *I* U ▼
☰ ☰ ☰ ▼
⋮

Lien à l'article

Mettre à jour
Annuler

Nouveau ▼
Ajouter l'activité ▼
✎ Modifier en masse

6) Cliquez sur « Mettre à jour » pour sauvegarder cette modification. Le lien devrait apparaître comme suit :

Formation ▼
🖨 Imprimer
⚙ Réglages

Ajouter des restrictions... Publié ▼

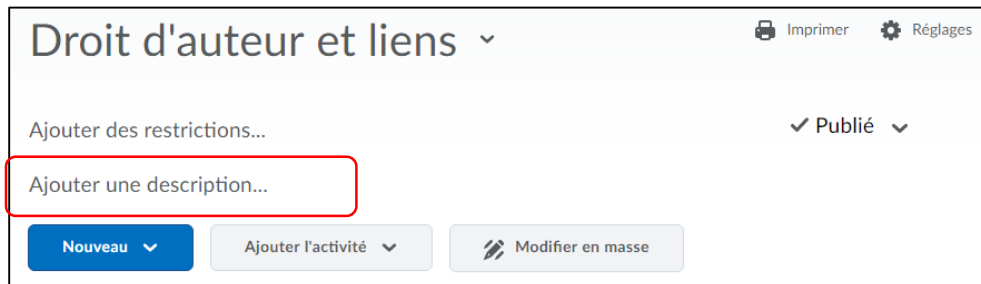
Lien à l'article

Nouveau ▼
Ajouter l'activité ▼
✎ Modifier en masse

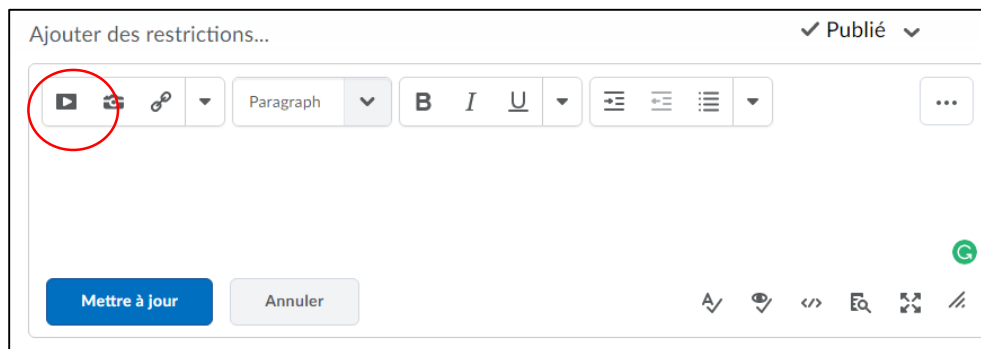
Méthode 4 – L'ajout d'un lien URL comme hyperlien dans un paragraphe (description d'un module ou d'un sujet) en utilisant la fonction « Insérer quelque chose »

Bien que similaire à la Méthode 2, cette façon d'insérer un lien utilise « Insérer quelque chose » dans une zone de texte plutôt qu'« Ajouter un lien rapide ».

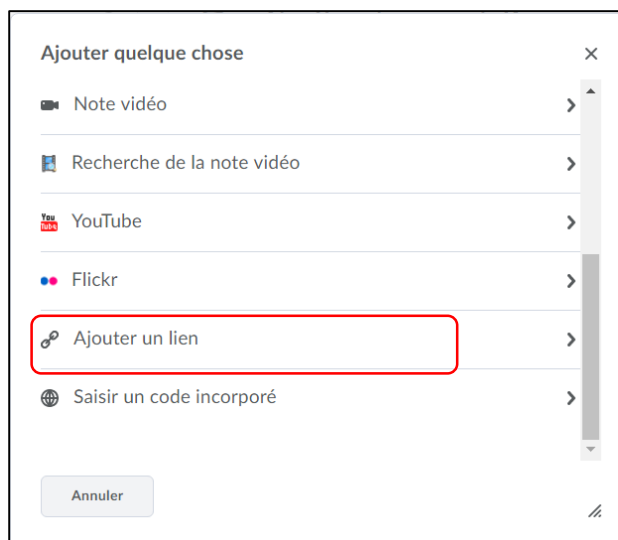
1) Sélectionnez « Ajouter une description »



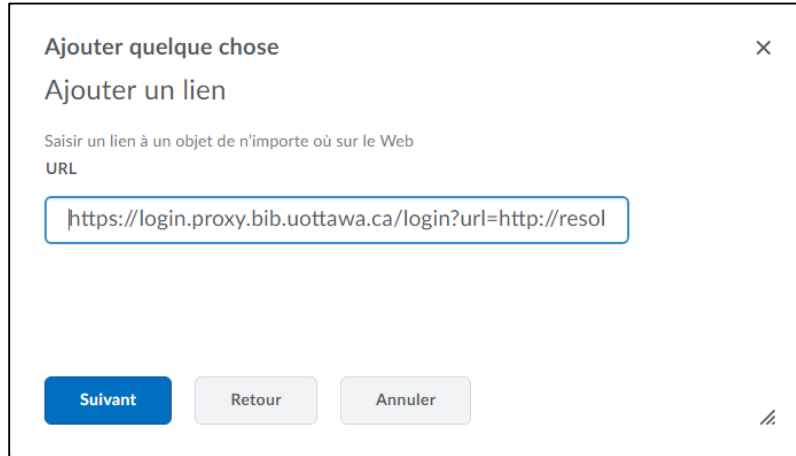
2) Sélectionnez ensuite l'icône « Insérer quelque chose » :



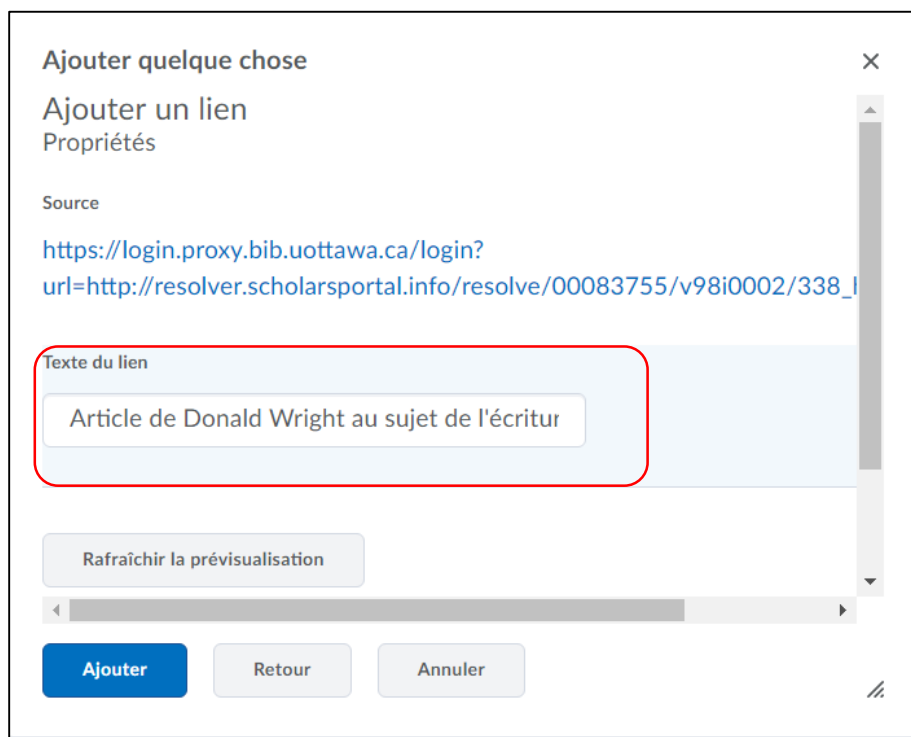
3) Parcourez la liste dans la fenêtre « Ajouter quelque chose » et choisissez l'option « Ajouter un lien » :



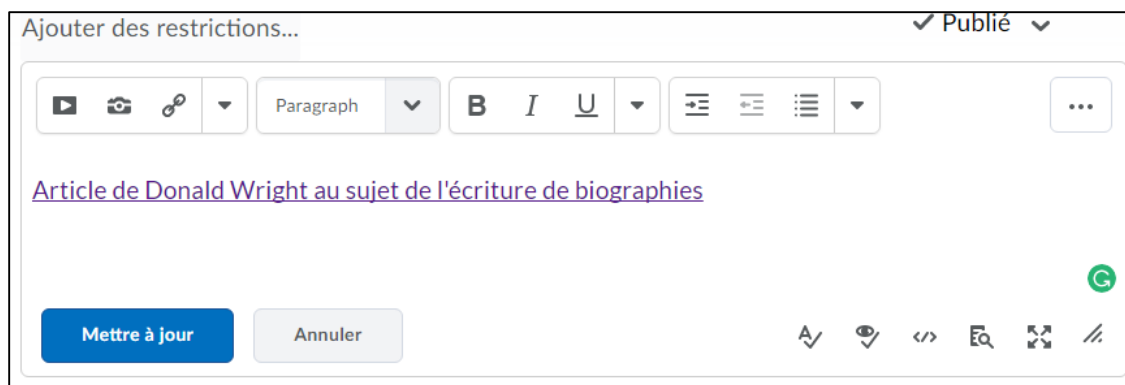
4) Dans la fenêtre, ajoutez le lien URL et cliquez sur « Suivant » :



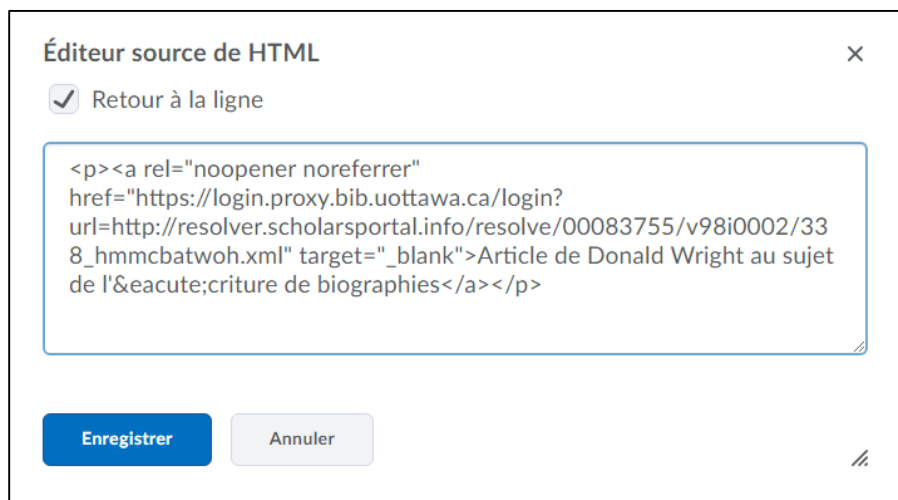
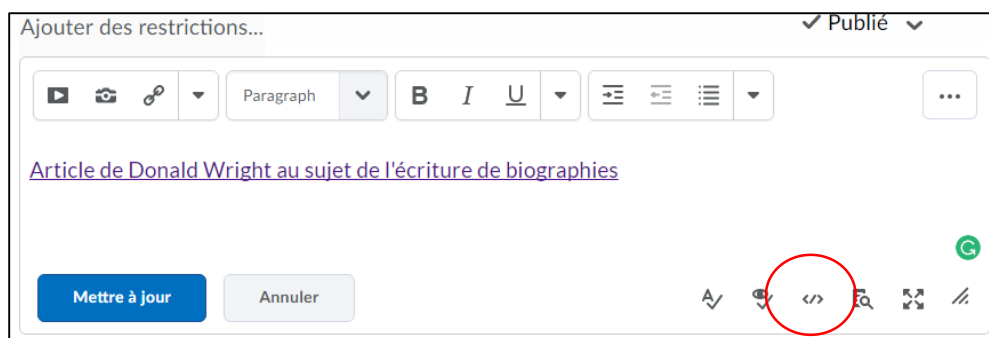
5) Dans la prochaine fenêtre, ajoutez le texte (le mot ou la phrase) que vous souhaitez lier et cliquez sur « Ajouter » :



6) Cliquez ensuite sur « Mettre à jour » pour sauvegarder ce changement dans la zone de texte :



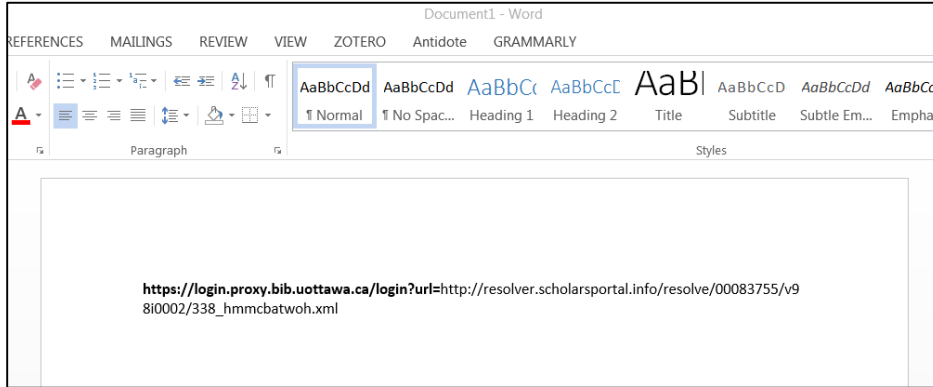
Notez qu'avec cette méthode, si vous devez modifier le lien URL, vous ne pourrez plus revenir sur vos pas. La seule façon d'effectuer un changement est par le biais de l'éditeur source de HTML :



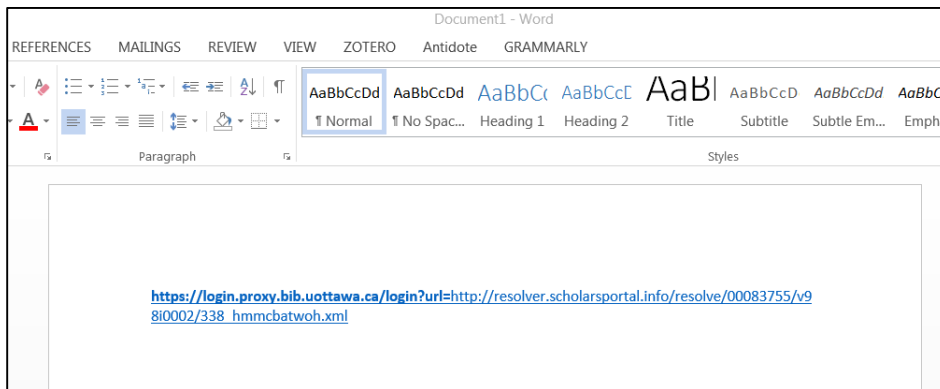
Méthode 5 – Coller un lien URL dans une zone de texte

Coller un lien URL dans une zone de texte fonctionne seulement si le lien a été créé dans un logiciel de traitement de texte avant de l'ajouter à *Brightspace*.

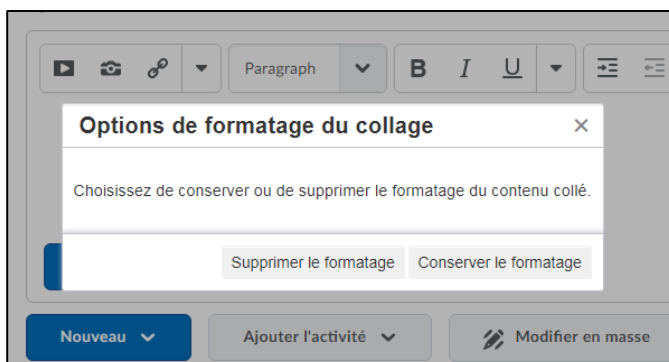
- 1) Créez un lien avec le préfixe du serveur mandataire dans Word en collant le lien :



- 2) Appuyez sur la barre d'espace ou « Retour » pour convertir ce lien en un hyperlien actif :

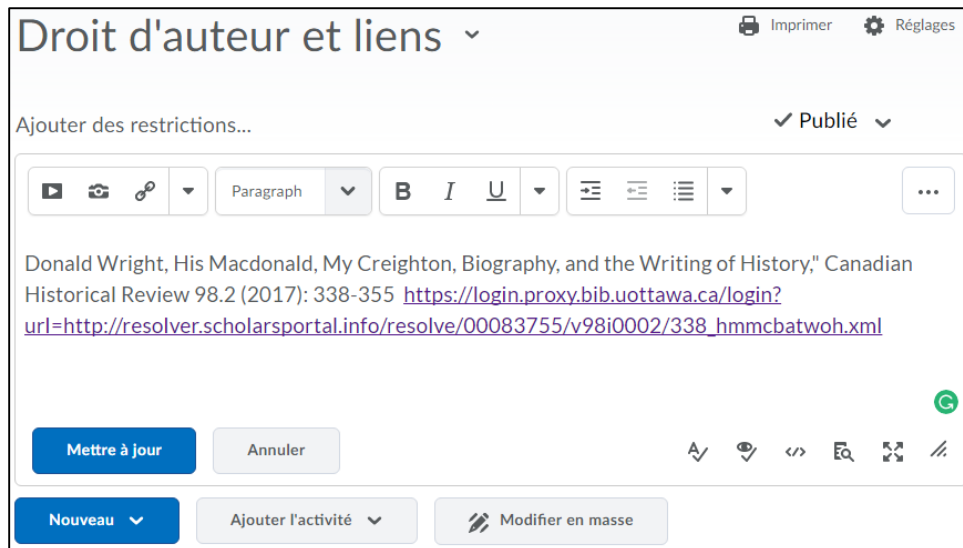


- 3) Sélectionnez l'hyperlien actif que vous venez de créer et copiez-le.
- 4) Collez l'hyperlien dans une zone de texte dans *Brightspace*. La fenêtre « Options de formatage du collage » apparaît :



Choisissez une des options.

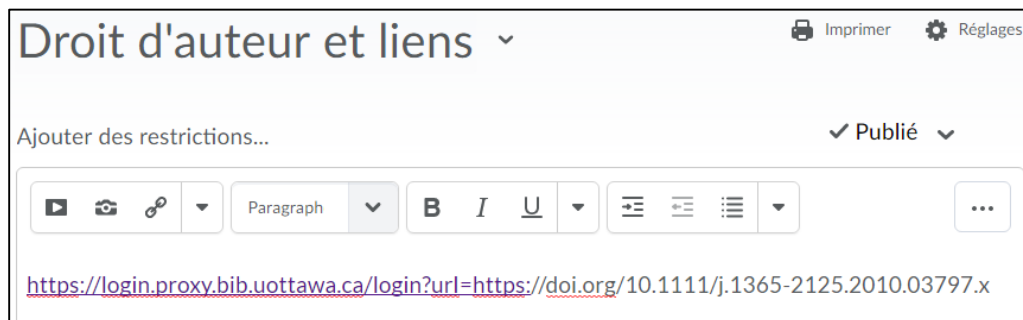
5) Le lien devrait apparaître tel que ci-dessous :



The screenshot shows the 'Droit d'auteur et liens' editor interface. At the top, there are 'Imprimer' and 'Réglages' icons. Below the title, there is a 'Publié' status indicator. The main editing area contains a rich text editor with a toolbar (video, image, link, paragraph, bold, italic, underline, list) and a text area. The text area contains the following text: "Donald Wright, His Macdonald, My Creighton, Biography, and the Writing of History," Canadian Historical Review 98.2 (2017): 338-355 https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=http://resolver.scholarsportal.info/resolve/00083755/v98i0002/338_hmmcbatwoh.xml. Below the text area are buttons for 'Mettre à jour' and 'Annuler', and a 'G' icon. At the bottom, there are buttons for 'Nouveau', 'Ajouter l'activité', and 'Modifier en masse'.

6) Ensuite cliquez sur « Mettre à jour » pour sauvegarder.

Créé un lien URL avec le préfixe du serveur mandataire directement dans Brightspace mène à un hyperlien incomplet qui n'est pas fonctionnel et qui devra être corrigé dans l'Éditeur source de HTML, ce qui peut être compliqué si vous n'êtes pas familier avec le langage HTML. Voici un exemple d'un hyperlien incomplet :



The screenshot shows the 'Droit d'auteur et liens' editor interface, similar to the previous one. The text area contains the following text: <https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=https://doi.org/10.1111/j.1365-2125.2010.03797.x>. The rest of the interface is identical to the previous screenshot.